



Inhaltsverzeichnis

Seite

Beschlüsse des Stadtrates

326

Feststellung des Jahresabschlusses der JenA4 GmbH für das Jahr 2021/Wahl des Abschlussprüfers 2022

326

Prüfung zum Einsatz von sicheren Gleissystemen für Rad- und Rollstuhlfahrende

326

Öffentliche Bekanntmachungen

327

Tagesordnung der 38. Sitzung des Stadtrates Jena

327

Ausschusssitzungen

328

Amtsblatt des Zweckverbandes JenaWasser Nr. 3/2022 vom 09.11.2022

Beilage

Das Amtsblatt der Stadt Jena ist das offizielle Mitteilungsblatt der Stadtverwaltung Jena.

Herausgeber: Stadtverwaltung Jena, Bereich des Oberbürgermeisters

Anschrift: Stadtverwaltung Jena, Bereich des Oberbürgermeisters, Postfach 10 03 38, 07703 Jena, Fax: 49-20 20, Telefon: 49-21 11, E-Mail: amtsblatt@jena.de

Erscheinungsweise: wöchentlich, jeweils Donnerstag Einzelbezug: 0,60 € - Jahres-ABO: bei Bezug auf Rechnung 28,80 €, bei Bezug im Lastschriftverfahren 26,40 €, zzgl. Vertriebsgebühr: 0,25 €. Kündigungstermine: 30.06. und 31.12. eines Jahres - Kündigungsfrist: 1 Tag vor o.g. Terminen (Datum des Poststempels).

Adressänderungen bitte schriftlich an o.g. Anschrift (per Post, Fax oder E-Mail).

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion. Alle Angaben ohne Gewähr.

Druck: Saale Betreuungswerk der Lebenshilfe Jena gGmbH, anerkannte Werkstatt, § 57 SchwbG, Am Flutgraben 14, 07743 Jena.

Redaktionsschluss: 3. November 2022 (Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 10. November 2022)

Beschlüsse des Stadtrates

Feststellung des Jahresabschlusses der JenA4 GmbH für das Jahr 2021/Wahl des Abschlussprüfers 2022

- beschl. am 12.10.2022, Beschl.-Nr. 22/1613-BV

001 Der Oberbürgermeister wird beauftragt, in der nächsten Gesellschafterversammlung der Stadtwerke Jena GmbH folgenden Beschluss zu fassen:

Die Geschäftsführung der Stadtwerke Jena GmbH wird ermächtigt, in der Gesellschafterversammlung der JenA4 GmbH folgende Beschlüsse zu fassen:

1. Die Gesellschafterin nimmt den Prüfungsbericht zum Jahresabschluss zum 31.12.2021 zur Kenntnis.
2. Die Gesellschafterin stellt den von der Geschäftsführung aufgestellten und von der BBH AG geprüften und mit dem uneingeschränkten Testat versehenen Abschluss der Gesellschaft zum 31.12.2021 fest.
3. Das Geschäftsjahr 2021 schließt mit einem Jahresfehlbetrag von -64.916,09 € ab (Planansatz T€ -61).
4. Die Gesellschafterin der JenA4 GmbH erteilt der Geschäftsführung Entlastung für das Geschäftsjahr 2021.
5. Die Gesellschafterin wählt die BBH AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft als Abschlussprüfer für den Jahresabschluss zum 31.12.2022.

002 Der Oberbürgermeister wird ferner ermächtigt, die unter Punkt 001 aufgeführten Beschlüsse in der Gesellschafterversammlung der JenA4 GmbH als Vertreter der Gesellschafterin Stadt Jena zu fassen.

Begründung:

Die Gesellschaft schließt das Geschäftsjahr 2021 mit einem Jahresergebnis von -64.916,09 € (Vorjahr: -36 T€, Plan: -61 T€) ab.

Das negative Ergebnis resultiert daraus, dass im Jahr keine Umsatzerlöse aus dem Verkauf von Grundstücken erzielt wurden. Demgegenüber stehen der Materialaufwand, welcher aus der Erhöhung der Rückstellung für Erschließungskosten resultiert sowie der Personalaufwand und sonstige betriebliche Aufwendungen.

Unter Berücksichtigung dessen ist das Geschäftsjahr 2021 insgesamt geringfügig schlechter verlaufen als geplant.

Sowohl die Bestandsveränderung als auch der Materialaufwand sind niedriger als geplant, da vorerst von dem geplanten Ankauf von Flächen in Lobeda aufgrund des voraussichtlichen notwendigen vorhabenbezogenen Bebauungsplans abgesehen wurde.

Die BBH GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft hat der JenA4 GmbH den uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt.

Der Jahresabschluss vermittelt danach ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft.

Prüfungsschwerpunkte waren die Bewertung der im Besitz befindlichen Grundstücke und der Rückstellungen sowie die Umsatzrealisierung.

Die Prüfung nach § 53 HGrG hat ebenfalls keine Einwände ergeben.

Der Aufsichtsrat der Stadtwerke Jena GmbH hat in seiner Sitzung vom 28.06.2022 der Gesellschafterin Stadt Jena empfohlen, die BBH AG als Abschlussprüfer für den Jahresabschluss der Gesellschaft zum 31.12.2022 zu wählen.

Hinweis:

Die Anlagen des vorstehenden Beschlusses können bei der Stadt Jena, Büro Stadtrat, Am Anger 15 in 07743 Jena, Zimmer 0_15 (EG) – nach telefonischer Vereinbarung (03641 / 492036) – während der Dienstzeiten eingesehen werden und sind unter <https://rathaus.jena.de/de/sitzungskalender> abrufbar.

Prüfung zum Einsatz von sicheren Gleissystemen für Rad- und Rollstuhlfahrende

- beschl. am 14.09.2022, Beschl.-Nr. 22/1486-BV

001 Die Stadtverwaltung prüft, an welchen Gefahrenstellen im Jenaer Straßenbahnschiennetz so genannte fahrrad- und rollstuhlsichere Systeme (VeloGleis) installiert werden können.

002 Die Stadtverwaltung prüft, welche zusätzlichen Kosten die Installation dieser Systeme verursacht. Dabei sollen sowohl nachrüstbare als auch Umbausysteme geprüft werden. Mögliche Fördergelder sollen geprüft und ein Zeitplan für eine mögliche Umsetzung erarbeitet werden.

003 Das Prüfergebnis ist dem Stadtrat neun Monate nach diesem Beschluss vorzulegen.

Begründung:

Die Querung von Straßenbahngleisen in einem spitzen Winkel birgt große Gefahren für Radfahrende und Rollstuhlfahrer:innen, da sich die Räder in der Rille verfangen können. Schwere Stürze können die Folge sein. Auch in Jena gibt es zahlreiche Stellen, an denen Radfahrende und (mobilitätseingeschränkte) Fußgänger:innen Straßenbahnschienen queren müssen. Schmale Radwege mit häufigem Gleiskontakt (z.B. an der Karl-Liebnecht-Straße, Jena Nord am Ende der Ausbaustrecke, Ernst-Abbe-Platz, Gleisdreieck am Paradiesbahnhof und Holzmarkt) sind besonders prädestinierte Stellen für eine Verbesserung der Sicherheit. Bei der Erfassung weiterer Problemstellen sollte der Beirat Radverkehr einbezogen werden.

Um diesbezüglich mehr Sicherheit bzw. Barrierefreiheit zu gewährleisten, wurden innovative Systeme erarbeitet. Die thüringische Firma SEALABLE – ausgezeichnet mit dem Thüringer Innovationspreis - hat zum Beispiel das „VeloGleis“ entwickelt, mit deren Verwendung sich Sturzgefahren ohne großen Aufwand verhindern lassen. Die Systeme sind bereits in anderen Städten (Köln, Düsseldorf, Basel) im Einsatz. Der Stadtrat der Stadt Halle hat vor kurzem die Prüfung beantragt.

Da die Systeme technisch bedingt einer Abnutzung unterliegen und regelmäßig getauscht werden müssen, sollen sie nur an notwendigen Stellen zum Einsatz kommen. Beim Prüfergebnis ist zwischen den einmaligen Investitionen (Gleisumbau) und Wartung (Austausch des Polymers) zu differenzieren.

Weiterführende Informationen zum VeloGleis:
<https://seal-able.com/velogleis>.

Öffentliche Bekanntmachungen

Tagesordnung der 38. Sitzung des Stadtrates Jena

Am **Mittwoch, 16.11.2022 um 17:00 Uhr** findet im Rathaus, Markt 1, 07743 Jena die .38. Sitzung des Stadtrates der Stadt Jena statt.

Tagesordnung, öffentlicher Teil: (Beginn: 17:15 Uhr)

5. Bestätigung der Niederschrift über die 36. Sitzung des Stadtrates am 14.09.2022 - öffentlicher Teil -
6. Einwohnerfragestunde
7. Fragestunde
8. Beantwortung Große Anfrage Fraktion Bündnis 90/Die Grünen zur Sportentwicklung in Jena (Anfrage vom 14.09.22 TOP 9)
 Vorlage: GA/Grüne/08/2022
9. Aussprache zur Großen Anfrage Fraktion Bündnis 90/Die Grünen zur Energiestrategie der Stadt Jena (Anfrage vom 13.07.22 TOP 5 und Beantwortung vom 12.10.22 TOP 11)
 Vorlage: GA/Grüne/06/2022
10. Beschlussvorlage Fraktion DIE LINKE. - Umbesetzung in Gremien (Vorlage wird nachgereicht)
 Vorlage: 22/1720-BV
11. Beschlussvorlage CDU-Fraktion - Umbesetzung von Gremien
 Vorlage: 22/1723-BV
12. Beschlussvorlage BÜRGER FÜR JENA - Umbesetzung in Gremien
 Vorlage: 22/1724-BV
13. Fraktion Bündnis 90/ Die Grünen - Umbesetzung in den Gremien
 Vorlage: 22/1725-BV
14. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Satzung der Stadt Jena zur 1. Änderung der Satzung der Stadt Jena über die Sondernutzung an öffentlichen Straßen vom 13.12.2017 (Wiedervorlage vom 12.10.22 TOP 20)
 Vorlage: 22/1658-BV
15. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Satzung der Stadt Jena zur 9. Änderung der Satzung über die Erhebung von Sondernutzungsgebühren vom

13.12.2017
 (Wiedervorlage vom 12.10.22 TOP 21)
 Vorlage: 22/1593-BV


16. Beschlussvorlage Fraktionen FDP und DIE LINKE. - Bewertung und Überarbeitung der Webseite www.jena.de (Wiedervorlage vom 14.09.22 TOP 28)
 Vorlage: 22/1619-BV
17. Beschlussvorlage CDU-Fraktion und Bürgermeister und Dezernent Herr Gerlitz - Hitzeaktionsplan für die Stadt Jena (Wiedervorlage vom 13./14.07.22 TOP 33 und 14.09.22 TOP 21)
 Vorlage: 22/1537-BV
18. Beschlussvorlage Fraktion Bündnis 90/Die Grünen und Bürgermeister und Dezernent Herr Gerlitz - Öffentliche Informationen über Baumfällungen (Wiedervorlage vom 27.04.22 TOP 30)
 Vorlage: 22/1402-BV
19. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Satzung zur Änderung der Hauptsatzung
 Vorlage: 22/1708-BV
20. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Gründung eines Regiebetriebs zu Stärkung der städtischen IT
 Vorlage: 22/1689-BV
21. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Umschichtung der städtischen Stillen Einlage bei der Sparkasse Jena-Saale-Holzland
 Vorlage: 22/1571-BV
22. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Jahresabschluss 2021 der Stadtwerke Jena GmbH
 Vorlage: 22/1662-BV
23. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Konzernabschluss 2021 der Stadtwerke Jena GmbH
 Vorlage: 22/1663-BV
24. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Gesellschafterbeschluss der Stadtwerke Jena GmbH zur Entlastung des Aufsichtsrates der Stadtwerke Energie Jena-Pößneck GmbH (Vorlage wird nachgereicht)
 Vorlage: 22/1697-BV
25. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Jahresabschluss 2021 der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Jena mbH & Bestellung Abschlussprüfer 2022
 Vorlage: 22/1666-BV
26. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Einleitung eines Verfahrens zur Aufstellung eines Bebauungsplans B-Is 10 "Wohnen am Kleinromstedter Weg"
 Vorlage: 22/1291-BV
27. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Satzung nach § 25 Abs. 1 Satz 1 Nr. 2 BauGB über das Vorkaufsrecht an Grundstücken „Am Kleinromstedter Weg in Isserstedt"
 Vorlage: 22/1292-BV

28. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Beschluss über die Abwägung der im Rahmen der Beteiligung zum vereinfachten Änderungsverfahren B-Gö 07.1 "Jena 21 – Technologiepark Jena Südwest" eingegangenen Stellungnahmen
Vorlage: 22/1569-BV
29. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Satzungsbeschluss zum im vereinfachten Änderungsverfahren erstellten Bebauungsplan B-Gö 07.1 "Jena 21 – Technologiepark Jena Südwest"
Vorlage: 22/1570-BV
30. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Einleitungsbeschluss für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan VBB-Wj-20 "Erweiterung Wohnen nördlich der Karl-Liebknecht-Strasse"
Vorlage: 22/1651-BV
31. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Anpassung der Satzung zur Umsetzung der Kindertagespflege in der Stadt Jena ab 01.01.2023
Vorlage: 22/1628-BV
32. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - 3. Präzisierung Wirtschaftsplan 2021/2022 des Eigenbetriebes Kommunalservice Jena - Investitionsplan 2022
Vorlage: 22/1632-BV
33. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Wirtschaftsplan 2023 des Eigenbetriebes jenarbeit
Vorlage: 22/1635-BV
34. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Tarifmaßnahme Verbundtarif Mittelthüringen zum 01.04.2023
Vorlage: 22/1678-BV
35. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Unterstützung der Jenaer Erklärung - Geistes- und Sozialwissenschaften für Nachhaltigkeit (The Jena Declaration - Humanities and Social Sciences for Sustainability)
Vorlage: 22/1547-BV
36. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Tarifsysteem für die neue Sportschwimmhalle & Anpassung Gesellschaftsverträge der Stadtwerke Jena GmbH sowie der Jenaer Bäder und Freizeit GmbH
Vorlage: 22/1608-BV
37. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Konzept zur Klimaverträglichkeitsprüfung von Stadtratsbeschlüssen
Vorlage: 22/1552-BV
38. Beschlussvorlage Bürgermeister und Dezernent Herr Gerlitz - Stadtraum-Kampagne in Jena
Vorlage: 22/1564-BV
39. Beschlussvorlage FDP-Fraktion - Entbürokratisierung städtischer Vergaben
Vorlage: 22/1716-BV
40. Berichtsvorlage Oberbürgermeister - 1. Jahresbericht der Antidiskriminierungsstelle 2021-2022
Vorlage: 22/1640-BE

41. Berichtsvorlage Oberbürgermeister - Statusbericht 03 Smart City Projekt Jena
Vorlage: 22/1669-BE
42. Berichtsvorlage Oberbürgermeister - Erfahrungen der Corona-Zeit im Bildungsbereich auswerten - Chancengleichheit sichern
Vorlage: 22/1574-BE

Es wird sichergestellt, dass die Sitzung nach den Vorgaben der aktuellen Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen zur Eindämmung des Coronavirus SARS CoV 2 erfolgt.

Der Oberbürgermeister

| | |
|--|--|
|  JENA <small>LICHTSTADT.</small> | Öffentliche Bekanntmachung Ausschusssitzungen |
| <p>Am 15.11.2022, 19:00 Uhr, findet im Raum Siegfried-Czapski, Turmgebäude, Volkshaus, Carl-Zeiss-Platz 15, die nächste Sitzung des Kulturausschusses statt.</p> | |
| <p><i>Tagesordnung, öffentlicher Teil:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tagesordnung 2. Protokollbestätigung vom 01.11. 3. Zwischenbilanz Tourismusstrategie der Stadt Jena (Gast: Hemmi Eckardt), Vorlage: 22/1686-BE 4. Sonstiges | |
| <p>Der Ausschussvorsitzende</p> | |